

诗 探索

POETRY EXPLORATION

2

0

0

9

第二辑 作品卷

主编 林莽 张洪波

2009 第二辑

诗探索

作品卷

主编◎林莽
张洪波



九州出版社
JIUZHOU PRESS

学术主持机构

中国当代文学研究会
北京大学中国新诗研究所
首都师范大学中国诗歌研究中心

《诗探索》编辑委员会

主任：谢冕 杨匡汉 吴思敬

委员：（按姓氏笔画为序）

王光明 刘士杰 刘福春
吴思敬 张洪波 张桃洲
杨匡汉 陈旭光 林莽
谢冕

《诗探索·理论卷》主编：吴思敬

投稿地址：北京西三环北路83号首都大学
中国诗歌研究中心《诗探索·理论卷》

邮政编码：100089

E-mail: Poerty_cn@163.com

《诗探索·作品卷》主编：林莽 张洪波

投稿地址：北京市海淀区西三环北洼路29号楼1907室
中国诗歌研究中心《诗探索·作品卷》

邮政编码：100089

E-mail: jhtbook@126.com

责任编辑：刘鸿 张辛

《诗探索》启事

《诗探索》自2007年起由九州出版社出版，每年出版二辑，每辑定价50.00元（含理论卷、作品卷各一册），读者可在当地新华书店购买，亦可向出版社邮购。

邮购地址：北京市西城区阜成门外大街甲35号 九州出版社发行部

邮政编码：100037 联系人：顾杰明 联系电话：010-68992190

图书在版编目 (CIP) 数据

诗探索. 2009. 第2辑. 作品卷/林莽, 张洪波主编.
北京: 九州出版社, 2009. 12
ISBN 978-7-5108-0007-8

I. ①诗… II. ①林…②张… III. 诗歌—文学研究—中国—
丛刊IV. I207.22-55

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第213080号

诗探索 2009 第2辑 作品卷

作 者 林 莽 张洪波 主编
出版发行 九州出版社
出 版 人 徐尚定
地 址 北京西城区阜外大街甲35号 (100037)
发行电话 (010) 68992190/2/3/5/6。
网 址 www.jiuzhoupress.com
电子信箱 jiuzhou@jiuzhoupress.com
印 刷 北京领先印刷有限公司
开 本 787×1092毫米 1/16
印 张 13.5
字 数 255千字
版 次 2009年12月第1版
印 次 2009年12月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5108-0007-8
定 价 50.00元 (两卷)

★版权所有 侵权必究★

目 录

CONTENTS

- 1 编者的话

2009年度“澄迈·诗探索奖”专栏

- 4 由此而出的诗歌影像
——2009年度“澄迈·诗探索奖”评委会综述
- 6 让诗歌成为我们对外交流的美好语言
——在“庆祝建国60周年，建设国际旅游岛”2009年度
“澄迈·诗探索奖”颁奖会上的致辞 杨思涛
- 9 获杰出成就奖诗人王小妮
- 11 王小妮诗歌作品三十首 王小妮
- 38 获年度诗人奖诗人庞培
- 40 庞培诗歌作品三十首 庞 培
- 57 获新锐诗人奖诗人肖水
- 59 肖水诗歌作品三十首 肖 水
- 94 获新锐诗人奖诗人乌鸟鸟
- 95 乌鸟鸟诗歌作品二十九首 乌鸟鸟
- 120 获评论奖青年批评家霍俊明
- 122 在尴尬中开始的必要旅程 霍俊明
- 130 获翻译诗歌奖青年翻译张文武
- 131 查尔斯·布可夫斯基诗选（三十首） 张文武译

作品与诗话

- | | | |
|-----|-------------------|--------|
| 160 | 潘洗尘近作十四首 | 潘洗尘 |
| 171 | 让诗歌承载生命的意义：潘洗尘诗歌论 | 罗振亚 刘波 |
-

汉诗新作

- | | | |
|-----|-----------|-----|
| 190 | 空出的场地（十首） | 余 禺 |
| 199 | 考卷：沈泽宜诗选 | 沈泽宜 |
| 211 | 五味子小集 | 绿 原 |
-

编者的话

本期《诗探索·作品卷》重点收录了获2008年度“澄迈·诗探索奖”的六位作者的作品。他们是：

获杰出成就奖诗人王小妮简介、获奖辞、致答辞和诗歌作品30首；获年度诗人奖诗人庞培简介、获奖辞、致答辞和诗歌作品30首；获新锐诗人奖诗人肖水简介、获奖辞、致答辞和诗歌作品30首；获新锐诗人奖诗人乌鸟乌简介、获奖辞、致答辞和诗歌作品29首；获翻译诗歌奖青年翻译张文武简介、获奖辞、致答辞和翻译诗歌作品30首；获评论奖青年批评家霍俊明简介、获奖辞、致答辞和文章《在尴尬中开始的必要旅程》。

从中我们可以看到自二十世纪八十年代以来最有代表性的诗人和青年学者的创作状态以及他们所关注的生活与诗歌艺术。

“作品与诗话”一栏，是作品卷中“探索与发现”中的一个子栏目。本栏刊发了诗人潘洗尘的近作14首和相关的评论文章，从中也可看到诗人近年在诗歌艺术上的探索与发现。

“汉诗新作”中刊发了三位中老年诗人的作品。他们各有特色，都是在诗坛上创作多年并卓有成绩的优秀诗人。

2009年度『澄迈·诗探索奖』专栏

由此而出的诗歌影像

——2009年度“澄迈·诗探索奖”评委会综述

“诗探索奖”是首都师范大学中国诗歌研究中心设立的一个诗歌奖，这是在国内诗歌界影响极为广泛也极具权威的一个诗歌奖，目的就是为了让以鲜明准确的学术眼光倡导诗歌创作中勇于探索的精神，肯定诗歌追求中的独特现象，并表彰那些在创作、研究、翻译中体现了深切的人文关怀和精湛技艺、并取得优秀成绩的诗人、评论家和翻译家。可以说，“诗探索奖”最为一个慎重而具有活力的诗歌奖、文学奖从设立以来，就兼具了回顾历史和瞻望未来的双重责任，自觉承担着促进中国当代诗歌繁荣和复兴诗意社会的必然道义。它受到了国内文学界广大同仁的关注，也得到了更多诗歌同道的信任。在2007年颁出首届之后，今年中国诗歌研究中心与海南省澄迈县联合举办，体现了“海南资源”的号召力，更体现了“澄迈优势”的吸引力，也说明了澄迈深厚的文化底蕴和中共澄迈县委、县政府，尤其是以杨思涛书记为首的澄迈县领导班子，具有国内眼光的文化判断力和创造力。

本届“澄迈·诗探索奖”评奖从2009年8月份开始，历时近两个月，根据评奖简则共设“杰出成就奖”、“年度诗人奖”、“新锐奖”、“评论奖”和“翻译奖”等五个单项奖。其中“杰出成就奖”主要是奖励20世纪80年代以来在诗歌创作领域取得杰出成就的诗人，“年度诗人奖”奖励在诗歌创作领域取得优异成绩、生于1960年以后的诗人，“新锐奖”奖励在诗歌创作领域呈现独特个人气象、生于1970年以后尤其是1980年以后的青年诗人，“评论奖”奖励在诗歌批评领域取得优秀成绩的青年评论家，“翻译奖”奖励在诗歌翻译领域取得突出成果的青年翻译家。在组织评选过程中，设立了由中共澄迈县委书记杨思涛、首都师范大学中国诗歌研究中心主任赵敏俐出任主任的组委会，组成了由著名诗歌评论家、诗人谢冕为主

任，杨匡汉、吴思敬、林莽、唐晓渡为成员的评委会，评委会坚持公平、公正、独立、透明、评委回避的原则，先按单项奖的分类向北京和全国各地的不同诗歌评论家，发了征求获奖候选人提名函，要求每位评论家限提一人，收到复函后，评委会按提名人数多少为序，排列出被提名人的前3名，作为候选名单。然后，召开评委会，对候选名单进行认真讨论，经过一轮或多轮的无记名投票，最后得票最多者当选。

本届“澄迈·诗探索奖”最终评选投票于2009年9月11日下午，在北京首都师范大学国际文化大厦召开，评选会上所有评委对各单项奖的候选名单进行了热烈认真的讨论，最后通过记名投票，评出了六位获奖者，分别获得了本届“澄迈·诗探索奖”的五个单项奖。2009年度“澄迈·诗探索奖”是目前国内奖项设立最齐全的一次评奖，它不但包括了创作与研究，还把国内各文学奖中很少受关注的诗歌翻译也列入其中，所以，它是一个综合性的诗歌奖，全方位地总结、呈现、预示了中国诗歌在当下的一个全貌。这具有划时代的历史性意义。不仅会为这个诗歌奖增值，产生广泛的文学效应和社会效应，还会作为一个鲜明有力的榜样，影响到类似的奖项在以后的产生和发展。所以，这次“诗探索奖”在祖国的60华诞即将到来之际，在深秋如春的海南美丽的澄迈颁出，是历史性的，是这个诗歌奖在前进、发展、生长的道路上的重要一站。是必被牢牢记住，多年后值得纪念和回味的一站！这要感谢澄迈人民、中共澄迈县委、县人民政府，尤其要衷心地感谢一直关心和支持这项事业的杨思涛书记。这次评出的六位获奖者，都是当下中国诗歌的优秀代表和重要力量，相信这些获奖者也会越写越好，成为中国诗歌更高的柱石和更大的基石，也会成为澄迈的走向全国、走向世界的合格的文化使者！

让诗歌成为我们对外交流的美好语言

——在“庆祝建国60周年，建设国际旅游岛”

2009年度“澄迈·诗探索奖”颁奖会上的致辞

杨思涛

诗意盎然，欢聚一堂。在这个即将举国欢庆共和国60岁华诞的日子，我们在这里隆重地举行2009年度“澄迈·诗探索奖”暨“颁奖会，这是中国诗歌界的一大盛事，也是澄迈文化建设史上的一件大事。在此，我首先代表中共澄迈县委、县政府向到会的各位领导、学者、朋友表示热烈的欢迎！对在评选中脱颖而出的国内诗人、学者、翻译家表示热烈的祝贺！

中国是诗的国度。诗歌是中国人民文化与生活交流的重要媒介。诗歌过去是、现在是、将来也必然是我们精神生活中重要的组成部分。诗歌作为一种古老但是魅力长青的艺术门类让我们的情感共通，心灵开放，思想包容，让我们珍视生活和友谊。今年是新中国成立60周年。60年来，特别是改革开放30年来，我们的党带领中国人民依靠智慧和勤劳的双手，奋力开拓，不懈努力，使古老的中华文明焕发了勃勃生机。中国经济持续快速增长，人民生活水平显著提高，社会主义文化事业空前繁荣。中国的改革开放和现代化建设事业这篇壮丽的史诗，也让我们伟大的诗歌传统在新时期迎来了一个绚丽多姿的华彩时代。中国诗人凭借着诗歌这一备受中国人民喜爱和青睐的文学形式，面对这个时代，实现了灵性抒发、个性张扬，做到了在文化层面和精神层面上，富有时代意义的深入探索和思考。一些优秀的作品，闪烁着灿烂的时代精神的光芒，一些杰出诗人，让诗歌重新焕发出了超强的艺术活力。我们面向整个华语世界组织举办这次高规格、高标准、高质量的“澄迈·诗探索奖”评选，正是对改革开放以来尤其是近年来中国新诗创作最高成果的一次高端展示，一次卓有价值和影响的总结。这是诗人的盛会，诗歌的盛典，是诗歌作为滋润人类生命的雨露和照耀人性的光芒、作为人与人、人与自然纯洁至美交流的媒介的一次美好的绽放。这也将带动澄迈文化艺术事业的良性发展和

全面建设。

澄迈是一个历史悠久、文化斑斓多彩的地方，沉淀着古老文明丰富的馈赠，闪耀着瑰丽的文化光彩，有着丰富的自然与人文资源，至今已有两千多年的历史，是海南西汉时期三大历史名邑之一。沙白水清、天蓝草绿的亚热带自然海洋风光，也让澄迈成为名副其实的“天然氧吧”和度假旅游的南国圣地，成为享誉海内外的长寿之乡。海南建省办经济特区以来，特别是近十年来，澄迈充分发挥区位优势，以邓小平理论和“三个代表”重要思想为指导，全面贯彻落实科学发展观，大力实施“三县一地”发展战略，经济社会发展取得了重大成就，近年来，澄迈经济迅速发展，社会事业全面进步，是澄迈历史上发展最好最快的时期，澄迈人民正以自信、开放、创新的精神，以更加积极、主动的姿态，信心百倍，干劲十足，改革创新，团结拼搏，谱写着夺取全面建设小康社会胜利、共建美好生活的新篇章。澄迈也有优秀的诗歌文化传统。在今天我们所在海滨不远的通潮阁，就是大诗人苏东坡当年来到海南的第一站，和离开海南的最后一站。在澄迈，他写下了“云散月明谁点缀，天容海色本澄清”、“九死南荒吾不恨，兹游奇绝冠平生”的千古绝唱，留下了《渡海贴》等旷古的书帖。在澄迈这片文化富矿上，澄迈县委、县政府也一直致力于保护和弘扬诗歌这一文化资源，致力于建设一种兼容并蓄、多元繁荣、和谐共存的文化氛围，怀着对诗歌一样的热爱、对诗歌一样的敬仰和愿望，以诗的浪漫和情怀，来塑造澄迈人民奋发图强的时代精神和文化情操，致力于让诗歌和文化成为澄迈人民与国内外各地交流对话的美好语言。可以说，文化不但增强了澄迈的对外形象概念和影响力，提升了澄迈的知名度，还创造了一个展现魅力、促进友谊与和谐，推动交流与合作的平台。在目前这

个关键时期，澄迈人民更是认真把握潮流，不断地赋予澄迈大地崭新的文化内涵和人文精神高度，不断在文化层面上更好更全面地诠释着澄迈的新形象，让文化建设为澄迈的全面发展提供不断的精神动力、智力支持和良好的人文环境，为推动跨越发展、和谐发展和统筹发展，不断夺取建设新澄迈的新胜利，做着应有的努力。丰厚的文化积淀，是澄迈大地上的光荣和尊严。是一笔笔巨大的财富。是一直以来滋养澄迈人民的生活和心灵源泉和火焰。在历史性的机遇面前，澄迈正以它从未有过的活力，以它独特的地理诱惑和人文魅力，围绕着科学发展、全面进步，围绕着建设海南国际旅游岛这一神圣使命，调动一切可调动的力量、采取一切有效措施，凭借特殊的地域载体、崭新的时代风采、全新的文化发展理念，向世人、向更广阔的世界发出独特的声音。

去年这个时节，我们和中国诗歌研究中心一起举办了首届海南诗歌文化研讨会，澄迈被研究中心和海南省作协授予全省第一个诗歌创作基地，一年后的今天，我们再次以诗歌的名义相聚在澄迈，相聚在海南，相聚在这片历史悠久、文化灿烂、风光壮美的人间净土，我相信，“澄迈·诗探索奖”的评选，一定会为澄迈文化的多样性注入活力，为澄迈文化与国内文化的对话沟通拓展丰富的空间，成为与国内外朋友加深友谊、共谋发展的桥梁和纽带。相信各位朋友依然会在美丽的澄迈找到灵感，找到知音，留下美妙而深刻的记忆，真诚地希望颁奖会能成为凝聚热情、激发豪情、催生伟大诗篇的盛会！在这里，我向大家再次发出真诚邀请，也真诚期待朋友们把邀请传达给更多的朋友：长寿之乡澄迈欢迎诗歌，绿色名县澄迈欢迎朋友们！感谢省委宣传部、中国诗歌研究中心、省作协对澄迈各项工作一贯的支持、关心和关怀！谢谢大家！

获杰出成就奖诗人 王小妮

王小妮简介：1955年生于吉林长春，著有《我的纸里包着我的火》等诗集4部、《手执一枝黄花》等散文随笔集12部、《方圆四十里》等长篇小说3部、纪实著作3部等共22种，曾获“安高诗歌奖”、“2002年度诗歌奖”、“华语传媒诗歌大奖”、“新诗界国际诗歌奖”、美国“西蒙斯大学诗集奖”等，现为海南大学诗学中心教授。

授奖辞：王小妮以极为朴素的方式追逐生命的主体性意义，从平常的自身生活经验中洞察诗意生成和建构的秘密，坚定的诗歌理想和简洁的语言风格相互支撑，验证了汉语再现心灵景观的表达力。在近30年不事张扬的创作过程中，她冷静地扮演着时代与诗歌的在场者和旁观者双重角色，借助语言来思考个体的生存尊严，又通过生存细节的书写来拓展诗意言说的可能性，成就杰出；她坚持向生活敞开的独立写作姿态，体现于存在与

言说关系的持续探索精神，对于中国诗人、中国诗歌的良性成长，具有深刻的启示意义。因此授予2009年度“澄迈·诗探索奖”杰出成就奖。

致答辞：中国有太多的乡村，田野辽阔，而在乡村田野间坐落着咖啡馆的，据我知道，只有在这个海岛上，在叫做澄迈的这块地方。在这里领取一个诗歌奖，有种特别的感觉。刚一听到得了“诗探索”的这个奖，有一种不安，过去得到其他诗歌奖的时候都没有过的不安。最近连续5年，因为给一本杂志做特约诗歌编辑，看了很多的诗歌，我一般不选用投稿，都是自己去找诗歌的，在这个寻找的过程中，我看到了一个在物质的世界之外，另有的更为丰富的那个世界：它独立，自足，它的参与者和每个写作者的风格几乎随时都可能变换更新着，更重要的是这些写诗的人都安

于默默无闻，在一个物质的至上的时代，一个讲究兑换的时代，一个趋炎附势的时代，他们用写诗的方式保持着内心的光荣。正是由数不清的默默无闻一无所求的人在写诗，由这一行为产生的无意的汇聚，当代诗歌才得以保持它源于30年前的独立和纯粹，这是很多人都没意识到或者轻易就忽略了的。在2009年的这个秋天，我忽然冒出这个感觉：他们应当集体得到嘉奖。我愿意和很多面孔陌生的诗人一起获得“诗探索”奖，我愿意只是他们中间的一个。

王小妮诗歌作品三十首

我感到了阳光

沿着长长的走廊
我，走下去……

——呵，迎面是刺眼的窗子，
两边是反光的墙壁。
阳光，我，
我和阳光站在一起

——呵，阳光原来这样强烈！
暖得人凝住了脚步，
亮得人憋住了呼吸。
全宇宙的光都在这里集聚。

——我不知道还有什么存在。
只有我，靠着阳光，
站了十秒钟。
十秒，有时会长于
一个世纪的四分之一！

终于，我冲下楼梯，
推开门，
奔走在春天的阳光里……

问 候

黑夜，
秦岭上，没有光亮。